

## BAĞLAM TEMELLİ SÖZLÜK OLUŞTURMA

|       |                                                                        |                                                                                                          |
|-------|------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Ders Adı:                                                              | BAĞLAM TEMELLİ SÖZLÜK OLUŞTURMA                                                                          |
| 2     | Ders Kodu:                                                             | YTO5123                                                                                                  |
| 3     | Ders Türü:                                                             | Seçmeli                                                                                                  |
| 4     | Ders Seviyesi                                                          | Yüksek Lisans                                                                                            |
| 5     | Dersin Verildiği Yıl:                                                  | 1                                                                                                        |
| 6     | Dersin Verildiği Yarıyıl                                               | 1                                                                                                        |
| 7     | Dersin AKTS Kredisi:                                                   | 6.00                                                                                                     |
| 8     | Teorik Ders Saati (saat/Hafta)                                         | 2.00                                                                                                     |
| 9     | Uygulama Ders Saati(saat/Hafta)                                        | 0.00                                                                                                     |
| 10    | Laboratuvar Ders Saati (saat/hafta) :                                  | 0                                                                                                        |
| 11    | Dersin Önkoşulu:                                                       |                                                                                                          |
| 12    | Dersin Dili:                                                           | Türkçe                                                                                                   |
| 13    | Dersin Veriliş Şekli:                                                  | Yüz yüze                                                                                                 |
| 14    | Dersin Koordinatörü:                                                   | Prof. Dr. Gökhan Arı                                                                                     |
| 15    | Dersi Veren Diğer Öğretim Elemanları:                                  |                                                                                                          |
| 16    | Koordinatör İletişim Bilgileri:                                        | gokhanari@uludag.edu.tr                                                                                  |
| 17    | Dersin WEB adresi:                                                     |                                                                                                          |
| 18    | Dersin Amacı:                                                          | Sözlük hazırlama ilkelerinden hareketle bir temadaki kelimeleri bağlama uygun sınıflamak ve tanımlamak.  |
| 19    | Dersin Mesleki Gelişime Katkısı:                                       | Bu derste öğrenciler yabancılara Türkçe öğretimi alanında kelime öğretimini bilimsel yollarla yapabilir. |
| 20    | Dersin Öğrenme Kazanımları:                                            |                                                                                                          |
|       | 1                                                                      | Sözlük bilimi temel kavramlarını bilir.                                                                  |
|       | 2                                                                      | Sözlük hazırlama ilkelerini kavrar.                                                                      |
|       | 3                                                                      | Kelimeleri tarif etme çalışmaları yapar                                                                  |
|       | 4                                                                      | Bağlamdan hareketle kelime ve eş dizimleri sınıflar.                                                     |
|       | 5                                                                      | Kelimeleri bağlamına uygun tanımlar.                                                                     |
|       | 6                                                                      |                                                                                                          |
|       | 7                                                                      |                                                                                                          |
|       | 8                                                                      |                                                                                                          |
|       | 9                                                                      |                                                                                                          |
|       | 10                                                                     |                                                                                                          |
| 21    | Dersin İçeriği:                                                        |                                                                                                          |
| Hafta | <b>DERS İÇERİKLERİ</b>                                                 |                                                                                                          |
|       | <b>Teorik</b>                                                          | <b>Uygulama</b>                                                                                          |
| 1     | Temel Kavramlar: Sözlük bilimi, sözlük bilgisi, derlem, bağlam, sıklık |                                                                                                          |
| 2     | Sözlük çeşitleri                                                       |                                                                                                          |
| 3     | Sözlük hazırlama ilkeleri                                              |                                                                                                          |
| 4     | Anlambilim ve kelime türleri                                           |                                                                                                          |
| 5     | Kelime, kavram, anlam, kullanım ilişkisi; eş dizimler ve kullanım      |                                                                                                          |

|    |                                                                       |  |
|----|-----------------------------------------------------------------------|--|
| 6  | Bağlam türleri ve bağlam ipuçları; örnekler                           |  |
| 7  | Tema, konu, bağlam ilişkisi; örnekler                                 |  |
| 8  | Örnek bağlam: 1- Ulaşım temasında kullanılan kelimeler ve tanımlar    |  |
| 9  | Örnek bağlam: 2- Spor temasında kullanılan kelimeler ve tanımlar      |  |
| 10 | Örnek bağlam: 3- Sağlık temasında kullanılan kelimeler ve tanımlar    |  |
| 11 | Örnek bağlam: 4- Teknoloji temasında kullanılan kelimeler ve tanımlar |  |
| 12 | A1 ve A2 düzeyinde örnek sözlükçe hazırlama                           |  |
| 13 | B1 ve B2 düzeyinde örnek sözlükçe hazırlama                           |  |
| 14 | C1 düzeyinde örnek sözlükçe hazırlama                                 |  |

|    |                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 22 | Ders Kitabı, Referanslar ve/veya Diğer Kaynaklar: | <p>Bozkurt, F. (2014). Sözlüklerdeki temel duygu kavramlarının yeniden tanımlanması: bir yöntem önerisi. <i>Türkoloji Dergisi</i>, 21(1), 25-34.</p> <p>Childs, S. B. (1962). What is the purpose of a dictionary? <i>Bulletin of the Orton Society</i>, 12(1), 17-19.</p> <p>Boz, E. (2020). Çevrimiçi Genel Sözlüklerde Tanım. <i>Dilbilim</i>, (34), 1-14.</p> <p>Gençer, B. G. (2018). Türkçe Sözlük'teki Analitik Tanımlar Üzerine: Doğal Tür Sözcükleri. <i>Türkoloji Dergisi</i>, 23(1), 28-44.</p> <p>Gençer, B. G., &amp; Yavuzarslan, P. (2020). Genel Sözlüklerde Tanım ve Tanımlama Yöntemleri1. <i>Modern Türklük Araştırmaları Dergisi</i>, 17(3), 392-411.</p> <p>İlhan, N. (2009). Sözlük Hazırlama İlkeleri, Çeşitleri ve Özellikleri. <i>Electronic Turkish Studies</i>, 4(4), 534-554.</p> <p>Kahraman, M. (2016). Sözlük Bilim Kuram, İlke ve Yöntemler Üzerine. <i>Itobiad: Journal of the Human &amp; Social Science Researches</i>, 5(8), 3288-3312.</p> <p>Kocaman, A. (1998). Uygulamalı Dilbilim. <i>Dilbilim Araştırmaları Dergisi</i>, 9, 101-106.</p> <p>Özcan, E. (2018). Sözlükbilim ve Sözlükçülük Terimlerinin Kullanımı Üzerine. <i>Yıldız Journal of Educational Research</i>, 3(2), 1-13.</p> <p>Özkan, B. (2013). Yöntem ve uygulama açısından "Türkiye Türkçesi söz varlığının derlem tabanlı sözlüğü". <i>Bilig</i>, 66, 149-178.</p> <p>Usta, H. İ. (2017). Türkçe sözlük hazırlamada yöntem sorunları. <i>Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi</i>, 46(1), 223-242.</p> <p>Yılmaz, E. Pedagogik Sözlükbilimi Çalışmalarına Katkı: Yabancılar İçin Başlangıç Düzeyi Türkçe Sözlük (A1), <i>Sosyal ve Kültürel Araştırmalar Dergisi (SKAD)</i>, 5(10), 31-47.</p> |
|----|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                       |               |        |               |
|---------------------------------------|---------------|--------|---------------|
| 23                                    | Değerlendirme |        |               |
| YARIYIL İÇİ ÇALIŞMALAR                |               | SAYISI | KATKI YÜZDESİ |
| Ara Sınav                             |               | 1      | 15.00         |
| Kısa Sınav                            |               | 0      | 0.00          |
| Ödev                                  |               | 5      | 25.00         |
| Yıl Sonu Sınavı                       |               | 1      | 60.00         |
| Toplam                                |               | 7      | 100.00        |
| Yıl içi çalışmalarının Başarıya Oranı |               |        | 40.00         |
| Finalin Başarıya Oranı                |               |        | 60.00         |
| Toplam                                |               |        | 100.00        |

|                                                |                                                                            |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Kullanılan Ölçme ve Değerlendirme Yaklaşımları | Tanımlayıcı ve biçimlendirici değerlendirme yaklaşımlarından yararlanılır. |
|------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|

|    |                               |
|----|-------------------------------|
| 24 | <b>AKTS / İŞ YÜKÜ TABLOSU</b> |
|----|-------------------------------|

| ETKİNLİK                                                | SAYISI | Süresi (Saat) | Toplam İş Yüğü (Saat) |
|---------------------------------------------------------|--------|---------------|-----------------------|
| Teorik Dersler                                          | 14     | 2.00          | 28.00                 |
| Uygulamalı Dersler                                      | 0      | 0.00          | 0.00                  |
| Sınıf Dışı Ders Çalışma Süresi (Ön çalışma, pekiştirme) | 14     | 5.00          | 70.00                 |
| Ödevler                                                 | 5      | 12.00         | 60.00                 |
| Projeler                                                | 0      | 0.00          | 0.00                  |
| Arazi Çalışmaları                                       | 0      | 0.00          | 0.00                  |
| Arasınaylar                                             | 1      | 9.00          | 9.00                  |
| Diğer                                                   | 0      | 0.00          | 0.00                  |
| Yarıyıl Sonu Sınavı                                     | 1      | 13.00         | 13.00                 |
| Toplam İş Yüğü                                          |        |               | 180.00                |
| Toplam İş Yüğü / 30 saat                                |        |               | 6.00                  |
| Dersin AKTS Kredisi                                     |        |               | 6.00                  |

| 25                                                | PROGRAM YETERLİLİKLERİ İLE<br>DERS ÖĞRETİM KAZANIMLARI İLİŞKİSİ TABLOSU |     |     |         |     |     |        |     |     |          |      |      |              |      |      |      |
|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|-----|-----|---------|-----|-----|--------|-----|-----|----------|------|------|--------------|------|------|------|
|                                                   | PY1                                                                     | PY2 | PY3 | PY4     | PY5 | PY6 | PY7    | PY8 | PY9 | PY10     | PY11 | PY12 | PY13         | PY14 | PY15 | PY16 |
| ÖK1                                               | 1                                                                       | 2   | 2   | 1       | 2   | 2   | 3      | 1   | 2   | 1        | 0    | 0    | 0            | 0    | 0    | 0    |
| ÖK2                                               | 3                                                                       | 3   | 2   | 4       | 1   | 2   | 1      | 2   | 1   | 1        | 0    | 0    | 0            | 0    | 0    | 0    |
| ÖK3                                               | 1                                                                       | 1   | 1   | 1       | 1   | 2   | 1      | 1   | 1   | 1        | 0    | 0    | 0            | 0    | 0    | 0    |
| ÖK4                                               | 1                                                                       | 1   | 2   | 1       | 1   | 1   | 1      | 2   | 1   | 1        | 0    | 0    | 0            | 0    | 0    | 0    |
| ÖK5                                               | 3                                                                       | 1   | 3   | 4       | 4   | 2   | 3      | 2   | 1   | 1        | 0    | 0    | 0            | 0    | 0    | 0    |
| ÖK: Öğrenme kazanımlar PY: Program yeterlilikleri |                                                                         |     |     |         |     |     |        |     |     |          |      |      |              |      |      |      |
| Katkı Düzeyi:                                     | 1 çok düşük                                                             |     |     | 2 Düşük |     |     | 3 Orta |     |     | 4 Yüksek |      |      | 5 Çok Yüksek |      |      |      |